

life in abundance - la vida abundante

ASCENSION

April 15, 2018 | 15 de abril, 2018

3rd Sunday
OF EASTER
3^{ER} DOMINGO DE PASCUA

"You are witnesses of these things." - Lk 24:48

"Ustedes son testigos de esto." - Lc 24, 48

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • www.ascensionmpls.org

THIS WEEK'S READINGS

April 15: 3rd Sunday of Easter

The living Christ

Reading I: Acts 3:13–15, 17–19 (Peter's discourse on Jesus' resurrection)

Reading II: 1 John 2:1–5 (keeping the commandments)

Gospel: Luke 24:35–48 (Jesus appears to the Eleven)

Key Passage Jesus said to them, "Why are you frightened, and why do doubts arise in your hearts? Look at my hands and my feet; see that it is I myself." (Luke 24:38–39)

Adult: What questions about Jesus still arise in the midst of your faith?

Child: What question would you like to ask someone about Jesus' appearance to the Apostles?

We're here to help:

Parish Office / Oficina Parroquial 612 529-9684

Hispanic Ministry / Ministerio Hispano 612 424-6211

Ascension School / Escuela de la Ascensión 612 521-3609

Mass Intentions/Intenciones de las Misas

All weekend Masses are offered for Ascension parishioners. Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascension.

Wednesday, April 18, 8 a.m.: † Bill Lee

Friday, April 20, 8 a.m.: The well-being of John Jelinek

It soon will be CYC camp time again!

An informational meeting about Catholic Youth Camp is set for **7 p.m. Thursday, April 19**, in the cafeteria. Come to get information about this summer's session, June 24 - 29. Registration forms will be distributed.

It takes a parish to have a parish garage sale!

This year's Ascension Garage Sale will be Saturday, June 2. **We need many items and many volunteers if we are going to continue this fundraiser!** It not only brings in money for the parish, it provides a ministry to our community by providing low-cost clothing and other items.

• **Please bring gently used items** to the parish center, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Monday-Friday. We are looking for clothing, household and kitchen items, small appliances, books, electronics, small furniture items. Please make sure everything is in working order. No large furniture, exercise equipment or computer equipment. If you have questions about what will be accepted or would like to bring items on a Sunday morning, email judyr@ascensionmpls.org.

• If you would like to help plan the sale and/or to help the day of the sale, please email judyr@ascensionmpls.org. We will need help setting up on the evening before, selling and cleaning up! It's a lot of work AND a lot of fun!

Older and Wiser Dinner this Saturday

The April Older and Wiser Dinner is this Saturday, April 21, at 4:30 p.m. Please join us for a shared meal, games and prizes. Flyers are posted in the back of church. Please call the parish office, 612 529-9684, if you plan to attend.

NEW SPEAKER!

A self-care retreat for caregivers

**Saturday, April 21,
9 a.m.-noon
St. Austin Campus,
4050 Upton Avenue N**

Liz Waverek, a hospice nurse at Methodist Hospital, will be the guest presenter. Relax and enjoy a simple breakfast, chair massage and quiet prayer. Do a craft project to take home. Connect with other caregivers.

Registration is requested. Call Mary Majkozak to sign up, 612 521-7454.

This retreat is offered cooperatively by the North Side Catholic Parishes of Church of the Ascension, the Parish Community of St. Bridget, and Our Lady of Victory.



Candidate forum with Irene Fernando

Come to a forum with Hennepin County Board District 2 candidate Irene Fernando. We want her to get to know us and our passion for immigrant families and their well-being, which means making decisions that benefit all of us who live, work and/or worship in Hennepin County.

Sunday, April 29, 1 – 3 p.m. in the church

Come 20 minutes early and enjoy some tamales!

In lieu of child care, there will be a Día del Niño / Children's Day celebration in the cafeteria: Music, food and games for the kids!

All are welcome to join our scholars for mass

Wednesday, April 18, at 9:30 a.m. in the church.

Remember a loved one in Peace Garden

Each year to help support our beautiful church Peace Garden and grounds we offer the opportunity for you to have a plaque made in memory of a deceased loved one.

We request an annual offering from people who have already purchased a plaque so it can be placed in the garden again.

Pick up a flyer in the back of the church for more information.

Spring Brunch Buffet

Sts. Cyril and Methodius Catholic Church offers a Spring Brunch Buffet on Sunday, April 15, from 8 a.m. to 1 p.m. The all-you-care-to-eat menu includes eggs, sausage, pancakes, baked chicken, rice, mac and cheese, hominy, salad and beverages. Adults are \$10; children 5-12 are \$6. The church is at 1315 2nd St. NE.

Call 612 379-9736 for more information.

REFLEXIÓN

15 DE ABRIL

3er domingo de Pascua:

¡Dios no nos dejó una promesa sino una presencia!

La resurrección pone a Jesús en este lado del sepulcro – aquí y ahora – en medio de esta vida. No está de pie en la orilla de la eternidad esperando que le alcancemos allá. **El está de pie a lado de nosotros, fortaleciéndonos en esta vida.** La Buena Nueva de la resurrección de Jesús no es que moriremos y iremos a casa con Él, sino que **Él ha resucitado y viene a casa con nosotros**, trayendo consigo todos los hermanos y hermanas hambrientos, desnudos, sedientos, enfermos y encarcelados.

Y nosotros decimos, “Jesús, que bueno que estés aquí, pero ¿todos estos? Tal vez debes mandarlos a casa...”

La resurrección es la manera que Dios nos dice, “Pueden rechazarme, pero yo voy a tener la última palabra. Voy a poner mi Hijo en medio de Ustedes y él les acompañará de ahora para siempre.”

La mañana de la resurrección, Dios puso la vida en el presente, no el futuro. No nos dejó una promesa sino una presencia. No esperanza para el futuro sino poder para el presente. Ninguna seguridad que viviremos algún día sino que él está resucitado hoy. **La resurrección de Jesús no es para convencer a los no creyentes o asegurar a los miedosos, sino animar a los creyentes.** La prueba que Dios levantó a Jesús de la muerte no es la tumba vacía sino los corazones llenos [de amor] de sus discípulos transformados. **La última prueba que él vive no es el sepulcro vacío sino una comunidad llena del espíritu.** No una piedra movida, sino una iglesia comprometida a su misión.

— Clarence Jordan, The Substance of Faith and Other Cotton Patch Sermons en Give Us This Day, Liturgical Press, p.164-65.

Anita Attea

Coordinadora del Ministerio Latino
Línea directa: 612 424-6211

CYC: Información acerca del campamento del verano. Orientación: jueves, 19 de abril, 7 p.m., cafetería

FERIA de TRABAJO

East Side Neighborhood Services Job Fair

Join East Side as they host more than 30 companies eager to find local employees in Minneapolis. No registration required!

¡30 compañías buscan empleados!

When/¿Cuándo?: 10:30 a.m. - 2:30 p.m., Wed/Miércoles, April 18

Where/¿Dónde?: ESNS Gymnasium, 1700 Second St. NE

Todos están invitados a un foro con la candidata del distrito 2 del Condado de Hennepin:

Irene Fernando. Queremos que ella nos conozca y nuestra pasión para las familias inmigrantes y su bien estar lo cual implica decisiones que benefician a TODOS nosotros que vivimos, trabajamos o alabamos a Dios en el Condado de Hennepin.

Dom, 29 de abril, de 1 - 3 p.m. en la iglesia.

Habrá tamales después de misa para los participantes y una celebración del Día de Niños en la cafetería para los niños.

¿Pensando en casarse por la iglesia?

Asistir a un retiro pre-matrimonial es un requisito de la Arquidiócesis para las parejas que quieren casarse. Próximas fechas para participar:

28-29 de abril, Iglesia de San Esteban, 525 Jackson St., Anoka. Hable con Diácono Ramón: 763 712-7482 o 763 712-7464

MEDITACIÓN EVANGÉLICO

Cada año, los tres primeros domingos del Tiempo de Pascua el Evangelio trata de las apariciones de Jesús resucitado a sus discípulos. Hoy a pesar de estar en el ciclo B que es propio de San Marcos la lectura es tomada de Lucas y es continuación del relato de Emaús. Fijémonos, en los acontecimientos y la forma evangelizadora del Señor. Saludo de paz, el susto y el miedo de los presentes es notorio, las dudas de algunos de ellos, el soplo del espíritu, la misión confiada y llevar la Buena Nueva a todos. La misión entonces y ahora es: ser testigos de su resurrección. Todos los elementos dados ayudan a entender el Misterio Pascual. Nuestra oración debe ser pedirle con fervor al Señor que nos ayude a abrir el entendimiento, para que como nos dice el Papa Francisco de verdad ser auténticos discípulos misioneros de



Jesucristo.

Reflexionemos, en el siguiente pasaje de la Sagrada Escritura. “Entonces les abrió la mente para que entendieran las Escrituras, les dijo: los padecimientos del Mesías y su resurrección de entre los muertos al tercer día”. (Lucas 24:45). ¡Que concreto es Jesús en guiar a sus discípulos en la experiencia de su resurrección! En este pasaje busca a sus discípulos en el lugar concreto, les invita a toquen su cuerpo resucitado,

come con ellos pescado asado y una porción de miel. Les pregunta el porqué se desconciertan. En el hoy de la Iglesia y como bautizado. ¿Qué te desconcierta de Jesús? ¿Comprendes el porqué de sus actitudes? El viene a nosotros en el lugar que nos encontramos, el nos toca con su perdón y nos invita a su mesa en la Eucaristía. ¡Aleluya!

Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

We value: honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

Valoramos: honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

Sacraments | Sacramentos

• Confessions/Confesiones

1-2 p.m. Saturdays in the church/sáb en la iglesia

• Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

• Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1° sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

• Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required. Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

• Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.
Sunday (English) 9:30 a.m.
Domingo (español) 11:30 a.m.

Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.



PALM SUNDAY 2018